32006L0080

DIRECTIVA 2006/80/CE A COMISIEI
din 23 octombrie 2006
de adaptare a anumitor directive în domeniul energiei, având în vedere aderarea Bulgariei și a României

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de aderare a Bulgariei și a României, în special articolul 4 alineatul (3),

având în vedere Actul de aderare a Bulgariei și a României, în special articolul 56,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 56 din Actul de aderare, în cazul în care actele care rămân valabile după 1 ianuarie 2007 necesită adaptarea ca urmare a aderării, iar adaptările necesare nu au fost prevăzute în Actul de aderare sau în anexele acestuia, Comisia adoptă adaptările necesare în toate cazurile în care ea însăși a adoptat actul original.

(2) Actul final al conferinței care a redactat Tratatul de aderare a indicat faptul că Înaltele Părți Contractante au ajuns la un acord politic cu privire la o serie de adaptări care, ca urmare a aderării, trebuie aduse unor acte adoptate de instituții și a invitat Consiliul și Comisia să adopte, înainte de aderare, aceste adaptări complete și actualizate, după caz, pentru a se ține seama de evoluția legislației Uniunii.

(3) Prin urmare, ar trebui să se modifice în consecință Directivele 94/2/CE [1], 95/12/CE [2], 95/13/CE [3], 96/60/CE [4], 97/17/CE [5], 2002/31/CE [6] și 2002/40/CE [7] ale Comisiei,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Directivele 94/2/CE, 95/12/CE, 95/13/CE, 96/60/CE, 97/17/CE, 2002/31/CE și 2002/40/CE se modifică după cum se prevede în anexă.

Articolul 2

(1) Statele membre adoptă și publică până la data aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Comisiei îi sunt comunicate de îndată de către statele membre textele acestor dispoziții, precum și un tabel de corespondență între aceste dispoziții și prezenta directivă.

Statele membre aplică aceste dispoziții de la data aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitățile de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern, pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare sub rezerva și la data intrării în vigoare a Tratatului de aderare a Bulgariei și a României.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 23 octombrie 2006.

Pentru Comisie

Olli REHN

Membru al Comisiei

---

[1] JO L 45, 17.2.1994, p. 1.
[2] JO L 136, 21.6.1995, p. 1.
[3] JO L 136, 21.6.1995, p. 28.
[4] JO L 266, 18.10.1996, p. 1.
[5] JO L 118, 7.5.1997, p. 1.
[6] JO L 86, 3.4.2002, p. 26.
[7] JO L 128, 15.5.2002, p. 45.

ANEXĂ

ENERGIE

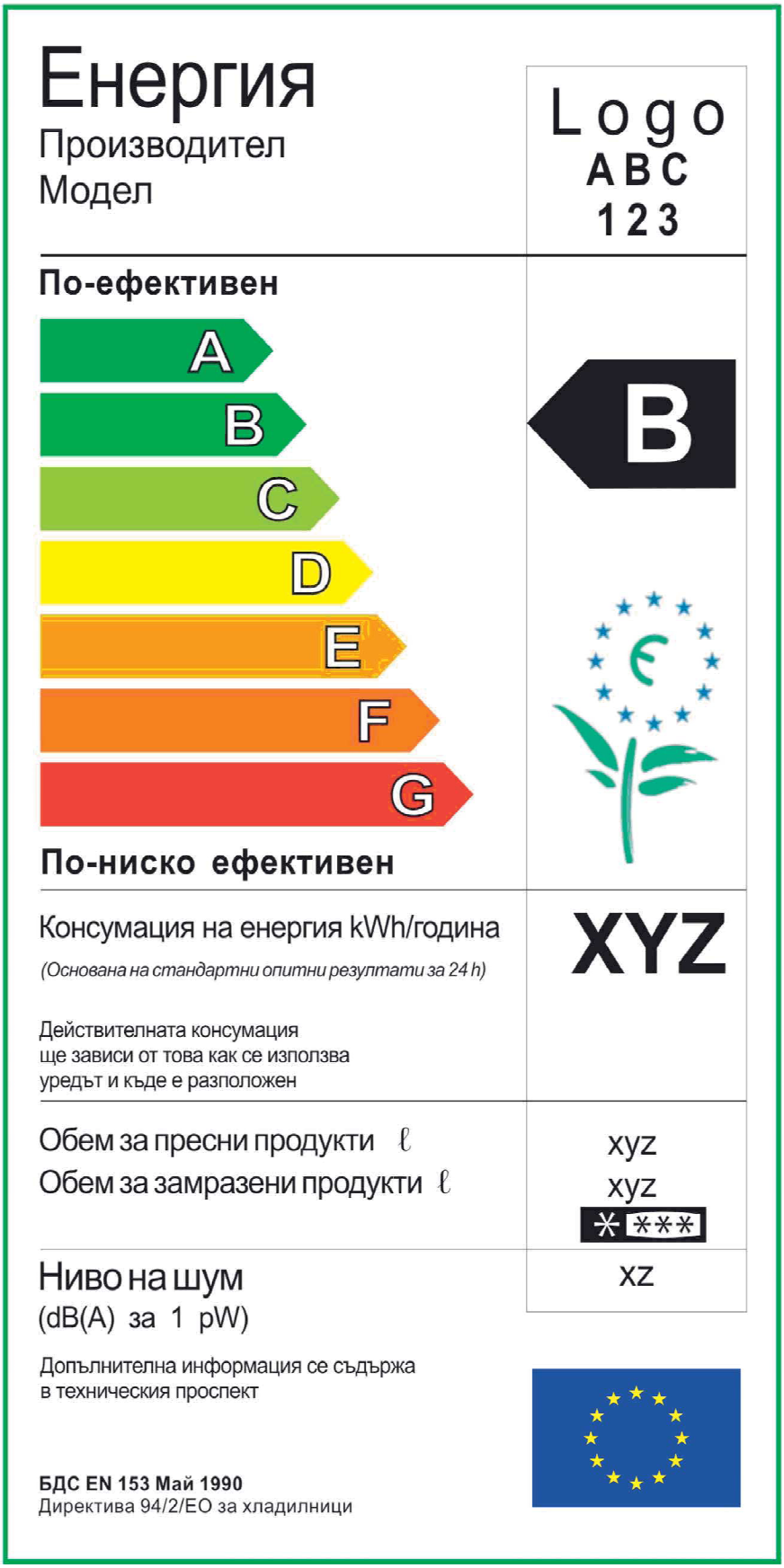
ETICHETARE ENERGETICĂ

(1) 31994 L 0002: Directiva 94/2/CE a Comisiei din 21 ianuarie 1994 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la indicarea prin etichetare a consumului de energie al frigiderelor, al congelatoarelor și al combinelor frigorifice de uz casnic (JO L 45, 17.2.1994, p. 1), astfel cum a fost modificată prin:

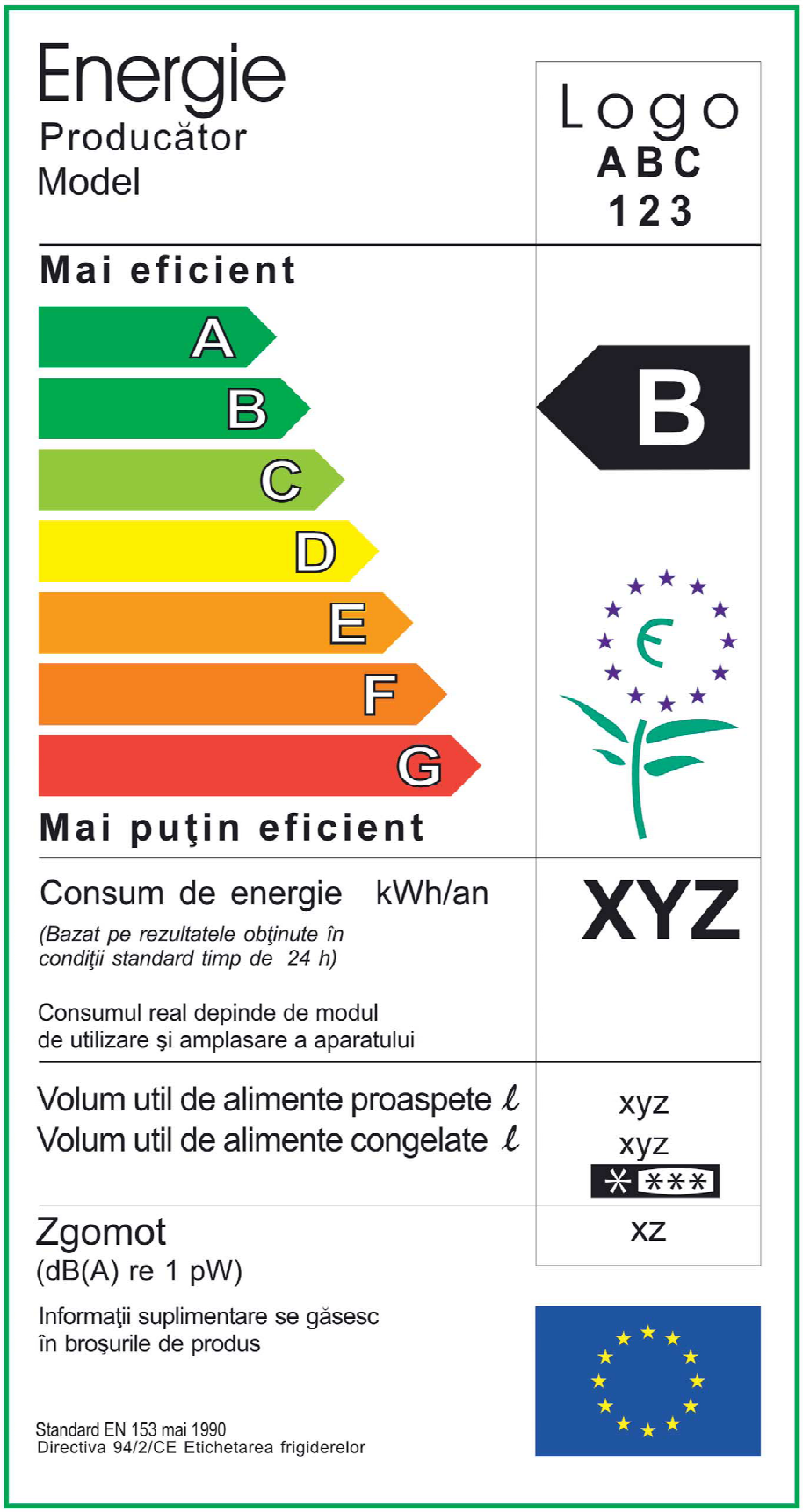
— 12003 T: Actul privind condițiile de aderare și adaptările tratatelor – Aderarea Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace (JO L 236, 23.9.2003, p. 33),

— 32003 L 0066: Directiva 2003/66/CE a Comisiei din 3.7.2003 (JO L 170, 9.7.2003, p. 10).

La anexa I punctul 1, se adaugă următorul text înaintea etichetei în limba spaniolă:



și, între eticheta în limba portugheză și cea în limba slovacă:

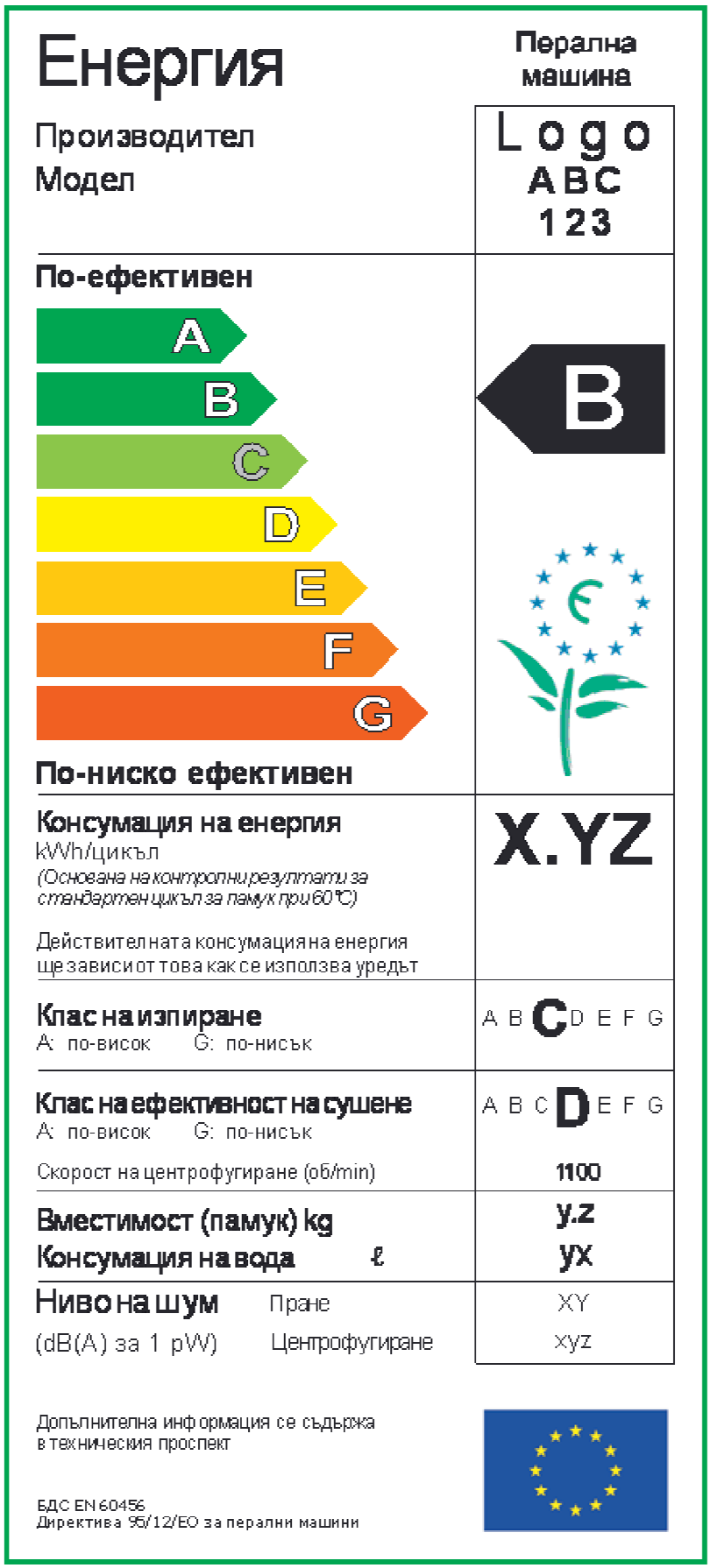


2. 31995 L 0012: Directiva 95/12/CE a Comisiei din 23 mai 1995 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat rufe de uz casnic (JO L 136, 21.6.1995, p. 1), astfel cum a fost modificată prin:

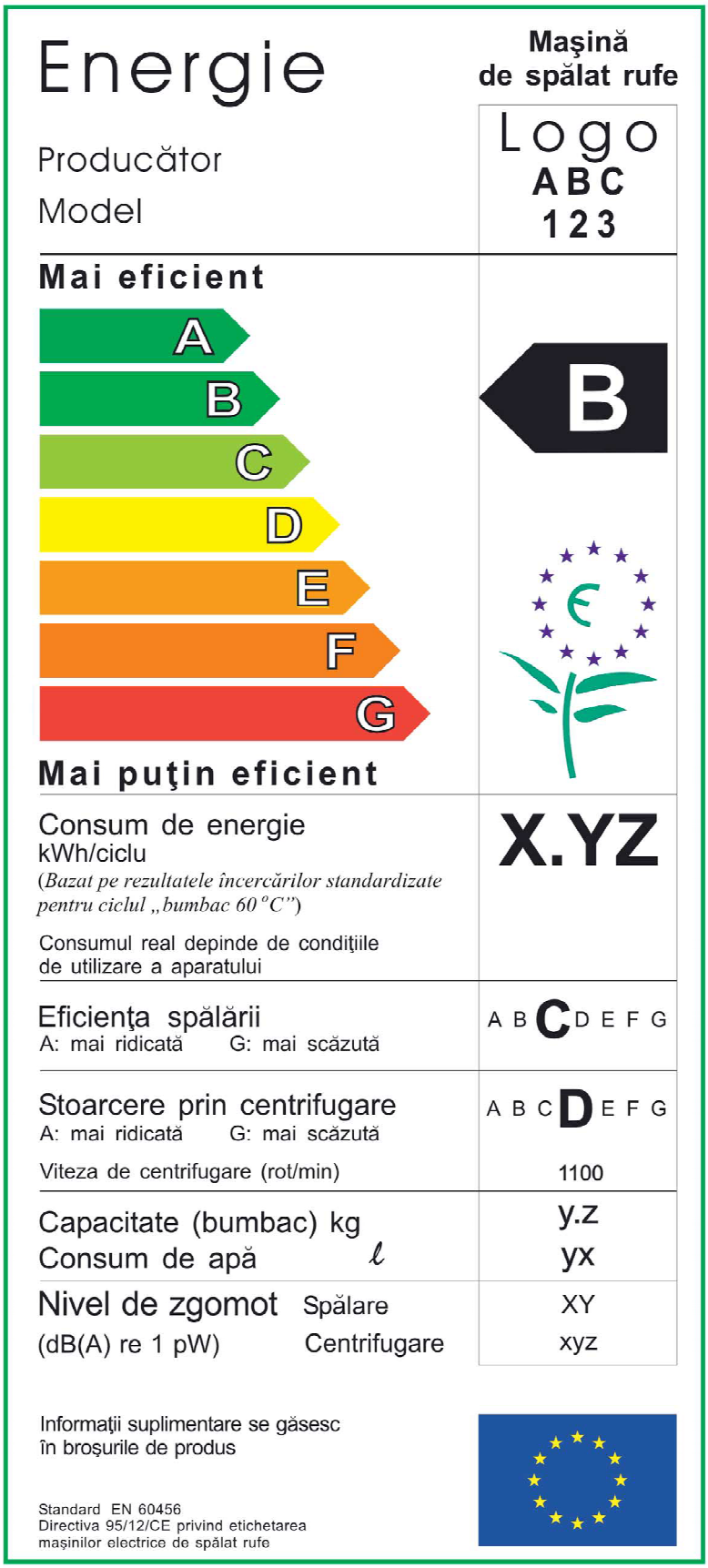
— 31996 L 0089: Directiva 96/89/CE a Comisiei din 17.12.1996 (JO L 338, 28.12.1996, p. 85);

— 12003 T: Actul privind condițiile de aderare și adaptările tratatelor – Aderarea Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace (JO L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) La anexa I punctul 1, se adaugă următorul text înaintea etichetei în limba spaniolă:



și, între eticheta în limba portugheză și cea în limba slovacă:



(b) La anexa V se adaugă următorul text:

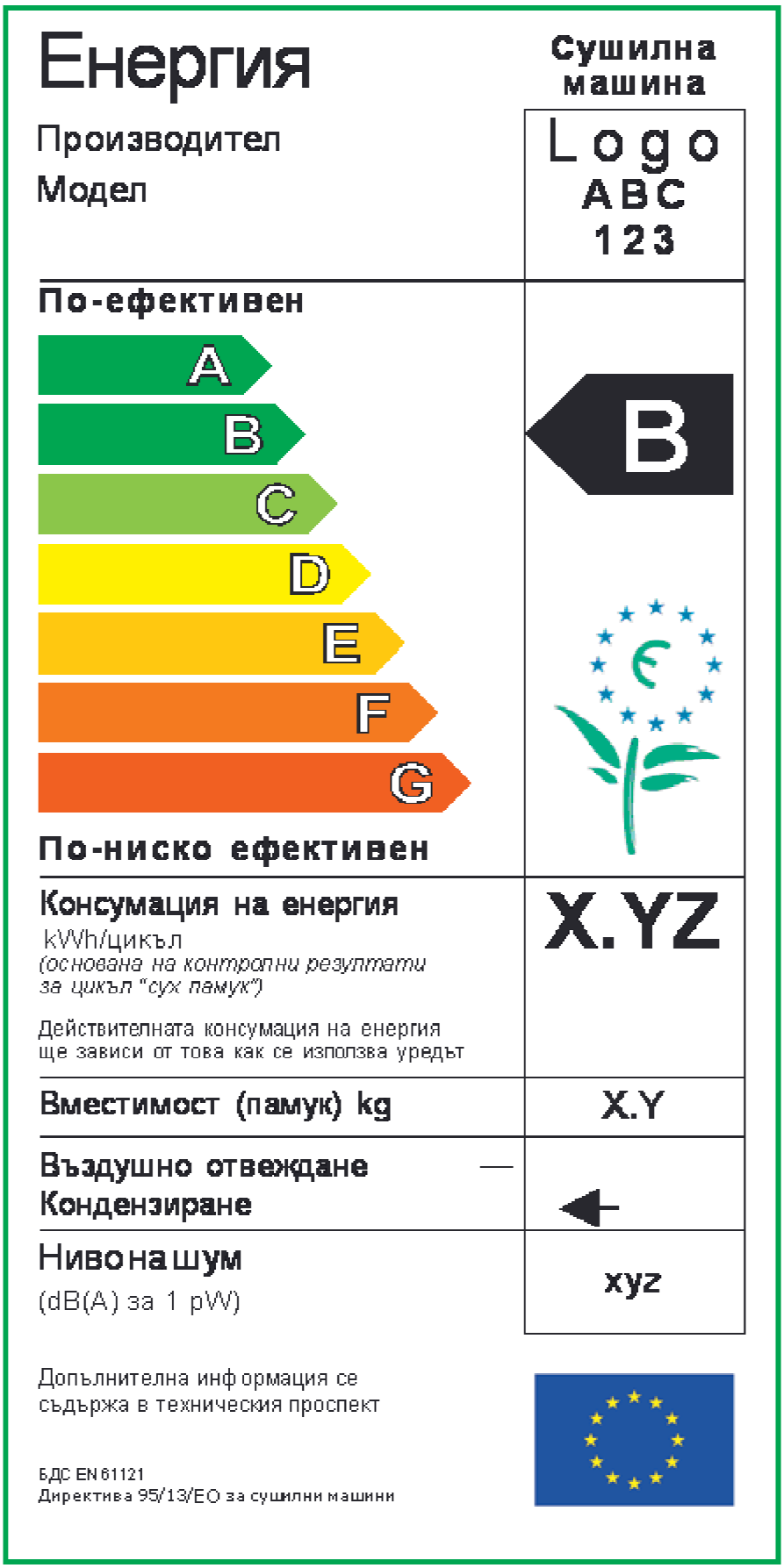
„Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin corespondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
X			Енергия	Energie
X			Перална машина	Mașină de spălat rufe
I			Производител	Producător
II			Модел	Model
X			По-ефективен	Mai eficient
X			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V			Консумация на енергия	Consum de energie
V			kWh/цикъл	kWh/ciclu
V			Основана на контролни резултати за стандартен цикъл за памук при 60 °C	Bazat pe rezultatele încercărilor standardizate pentru ciclul «bumbac 60 °C»
	5	2	Консумация на енергия … kWh за цикъл, основана на стандартен 60 °C цикъл за памук	Consum de energie … kWh/ciclu, bazat pe rezultatele încercărilor standardizate pentru ciclul «bumbac 60 °C»
V	5	2	Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VI			Клас на изпиране A (по-висок) G (по-нисък)	Eficiența spălării A (mai ridicată) G (mai scăzută)
	6	3	Клас на изпиране … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък	Clasa de eficiență a spălării … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
VII			Клас на ефективност на сушене A (по-висок) G (по-нисък)	Stoarcere prin centrifugare A (mai ridicată) G (mai scăzută)
	7	4	Клас на ефективност на сушене с центрофугиране … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Eficiența stoarcerii … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
	7	4	Внимание, ако Вие използвате сушилня с центрофуга! Избирайки перална машина с A-клас центрофугиране вместо G-клас центрофугиране, Вие ще намалите наполовина разходите си за сушене с центрофугиране. Сушенето на дрехи с центрофугиране обикновено използва повече енергия отколкото прането им.	Dacă folosiți un uscător cu tambur. Alegând o mașină de spălat cu centrifugare clasa A în locul unei mașini de spălat cu centrifugare clasa G, se înjumătățesc costurile față de uscarea cu tambur. Uscarea rufelor într-o mașină de uscat cu tambur consumă de obicei mai multă energie decât spălarea lor
	8		Вода, оставаща след центрофугиране … % (като отношение на сухото пране към теглото на прането след центрофугиране)	Apa rămasă după centrifugare … % (ca procent din greutatea rufelor uscate)
VIII	9	5	Скорост на центрофугиране (об/min)	Viteza de centrifugare (rot/min)
IX	10	6	Вместимост (памук) kg	Capacitate (bumbac) kg

„Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin corespondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
X	11	7	Консумация на вода	Consum de apă
	14	8	Годишна консумация за 4-членно домакинство (200 стандартни 60 °C цикъла за памук)	Consum tipic anual pentru o familie de patru persoane
XI	15	9	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
XI			Пране	Spălare
XI			Центрофугиране	Centrifugare
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informații suplimentare se găsesc în broșurile de produs
X			БДС EN 60456	Standard EN 60456
X			Директива 95/12/ЕО за перални машини	Directiva 95/12/CE privind etichetarea mașinilor electrice de spălat rufe”

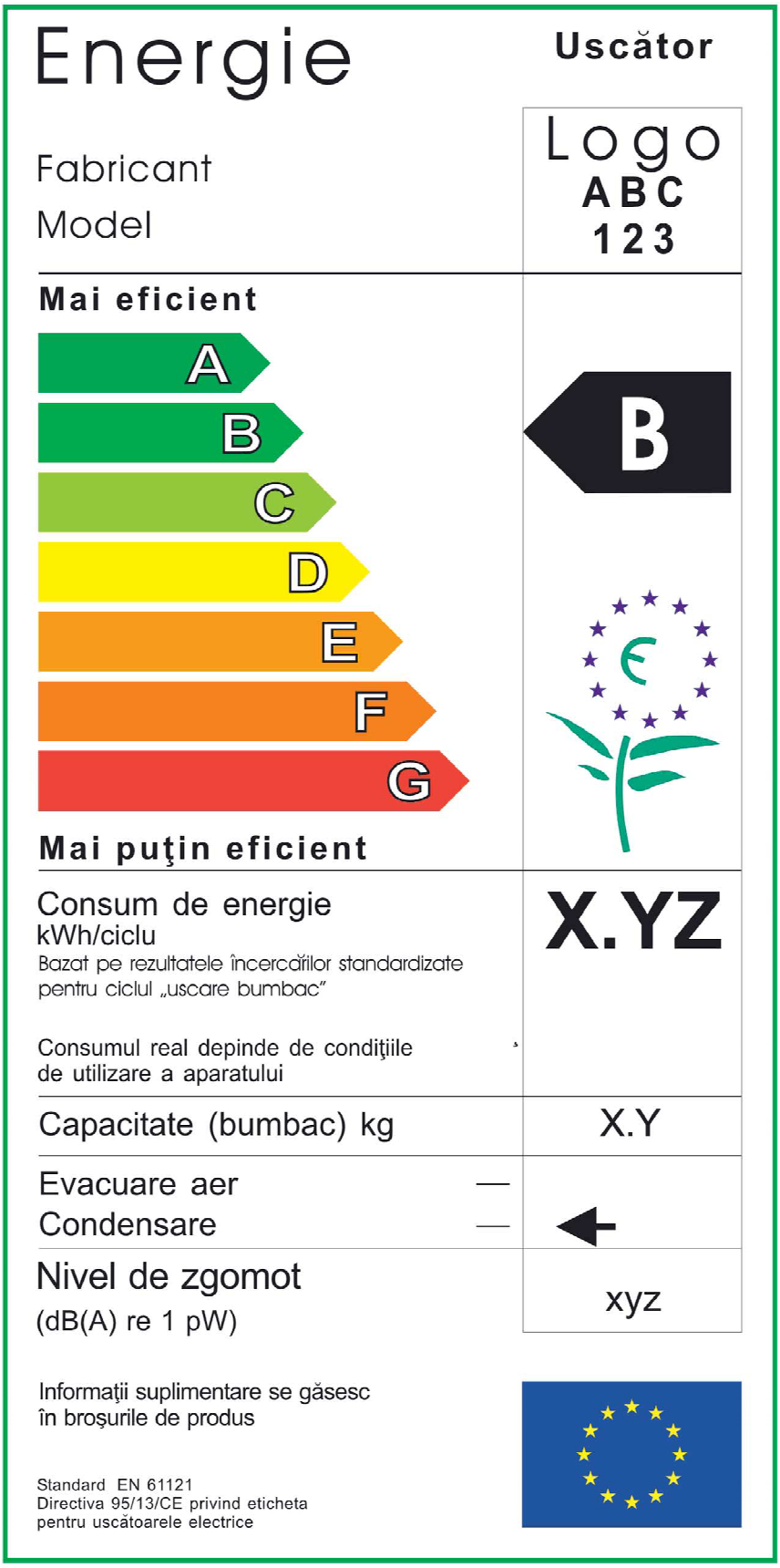
3. 31995 L 0013: Directiva 95/13/CE a Comisiei din 23 mai 1995 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a uscătoarelor de uz casnic cu tambur (JO L 136, 21.6.1995, p. 28), astfel cum a fost modificată prin:

— 12003 T: Actul privind condițiile de aderare și adaptările tratatelor – Aderarea Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace (JO L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) La anexa I punctul 1, se adaugă următorul text înaintea etichetei în limba spaniolă:



și, între eticheta în limba portugheză și cea în limba slovacă:



(b) La anexa V se adaugă următorul text:

„Notă				
Etichetă	Fișă	Vânzare prin corespondență	BG	RO
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
X			Енергия	Energie
X			Сушилна машина	Uscător
I			Производител	Fabricant
II			Модел	Model
X			По-ефективен	Mai eficient
X			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V	5	2	Консумация на енергия	Consum de energie
V	5	2	kWh/цикъл	kWh/ciclu
V	5	2	Основана на контролни резултати за цикъл «сух памук»	Bazat pe rezultatele încercărilor standardizate pentru ciclul «uscare bumbac»
V	5	2	Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VI	6	3	Вместимост (памук) kg	Capacitate (bumbac) kg
X	11	7	Консумация на вода	Consum de apă
	8		Време за сушене	Timp de uscare
	11	6	Годишна консумация за 4-членно домакинство при нормално използване на сушилнята	Consum anual estimat pentru o familie de patru persoane care usucă rufele în mod normal cu un uscător
VII	12		Въздушно отвеждане	Evacuare aer
VII	12		Кондензиране	Condensare
VIII	13	6	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informații suplimentare se găsesc în broșurile de produs
X			БДС EN 61121	Standard EN 6112
X			Директива 95/13/ЕО за сушилни машини	Directiva 95/13/CE privind eticheta pentru uscătoarele electrice”

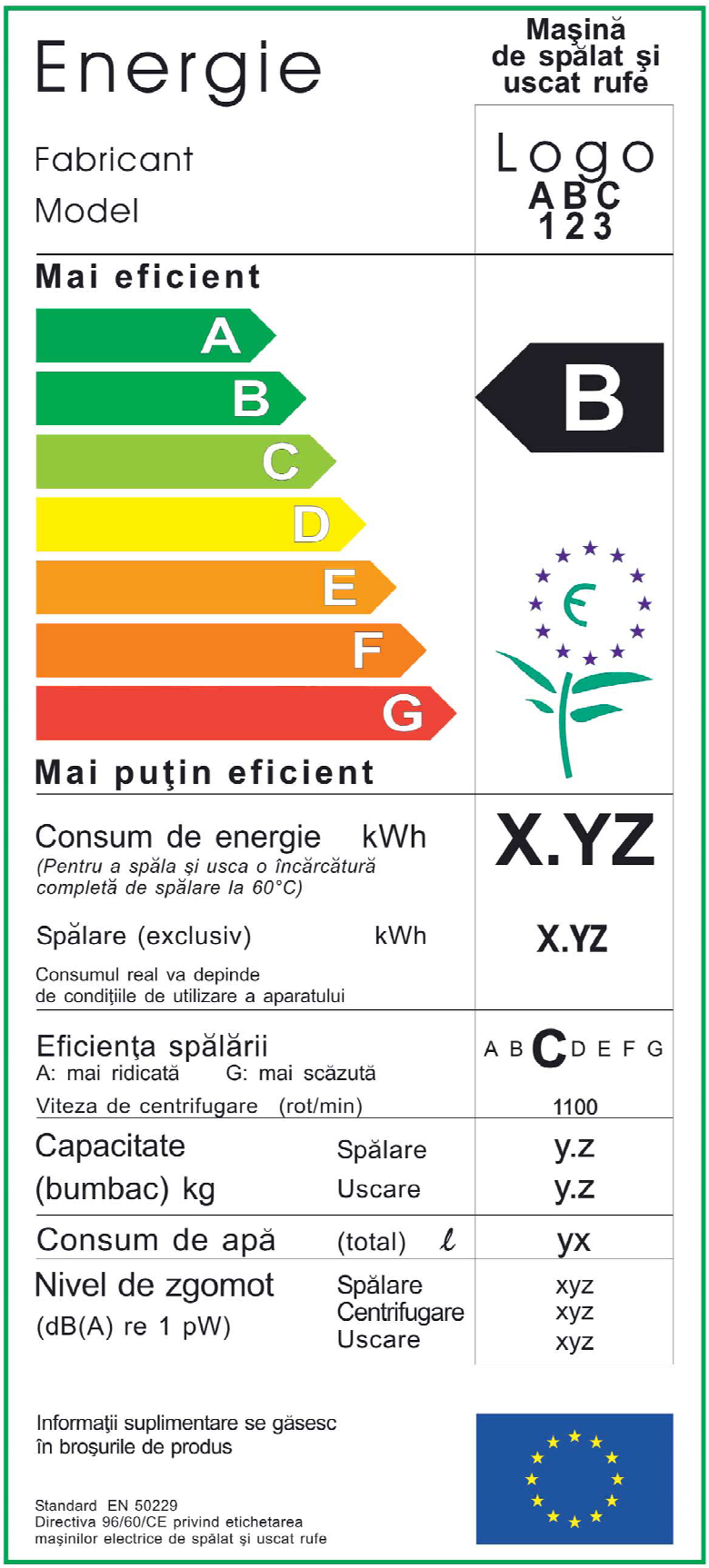
4. 31996 L 0060: Directiva 96/60/CE a Comisiei din 19 septembrie 1996 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor combinate de spălat și uscat rufe de uz casnic (JO L 266, 18.10.1996, p. 1), astfel cum a fost modificată prin:

— 12003 T: Actul privind condițiile de aderare și adaptările tratatelor – Aderarea Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace (JO L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) La anexa I punctul 1, se adaugă următorul text înaintea etichetei în limba spaniolă:



și, între eticheta în limba portugheză și cea în limba slovacă:



(b) La anexa V se adaugă următorul text:

„Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin corespondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
☒			Енергия	Energie
☒			Пералня-сушилня	Mașină de spălat și uscat rufe
I	1		Производител	Fabricant
II	2		Модел	Model
☒			По-ефективен	Mai eficient
☒			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V			Консумация на енергия	Consum de energie
V			kWh	kWh
	5	2	Консумация на енергия за пране, центрофугиране и сушене	Consum de energie pentru spălare, stoarcere prin centrifugare și uscare
☒			(За пране и сушене при запълнена вместимост и при 60 °C)	(Pentru a spăla și usca o încărcătură completă de spălare la 60 °C)
VI			Пране (само) kWh	Spălare (exclusiv) kWh
	6	3	Консумация на енергия само за пране и центрофугиране	Consum de energie doar pentru spălare și stoarcere prin centrifugare
☒			Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real va depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VII			Клас на изпиране A: по-висок G: по-нисък	Eficiența spălării A: mai ridicată G: mai scăzută
	7	4	Клас на изпиране … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Clasa de eficiență a spălării … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
	8	5	Остатъчна вода след центрофугиране … % (като отношение на сухото пране към теглото на прането след центрофугиране)	Apa rămasă după centrifugare … % (ca procent din greutatea rufelor uscate)
VIII	9	6	Скорост на центрофугиране (об/min)	Viteza de centrifugare (rot/min)
IX/X	10/11	7/8	Вместимост (памук) kg	Capacitate (bumbac) kg
X	10	7	Пране	Spălare
IX	11	8	Сушене	Uscare
XI			Консумация на вода (общо)	Consum de apă (total)
	12	9	Консумация на вода при пране, центрофугиране и сушене	Consum de apă pentru spălare, stoarcere prin centrifugare și uscare
	13	10	Консумация на вода само за пране и центрофугиране	Consum de apă doar pentru spălare și stoarcere prin centrifugare

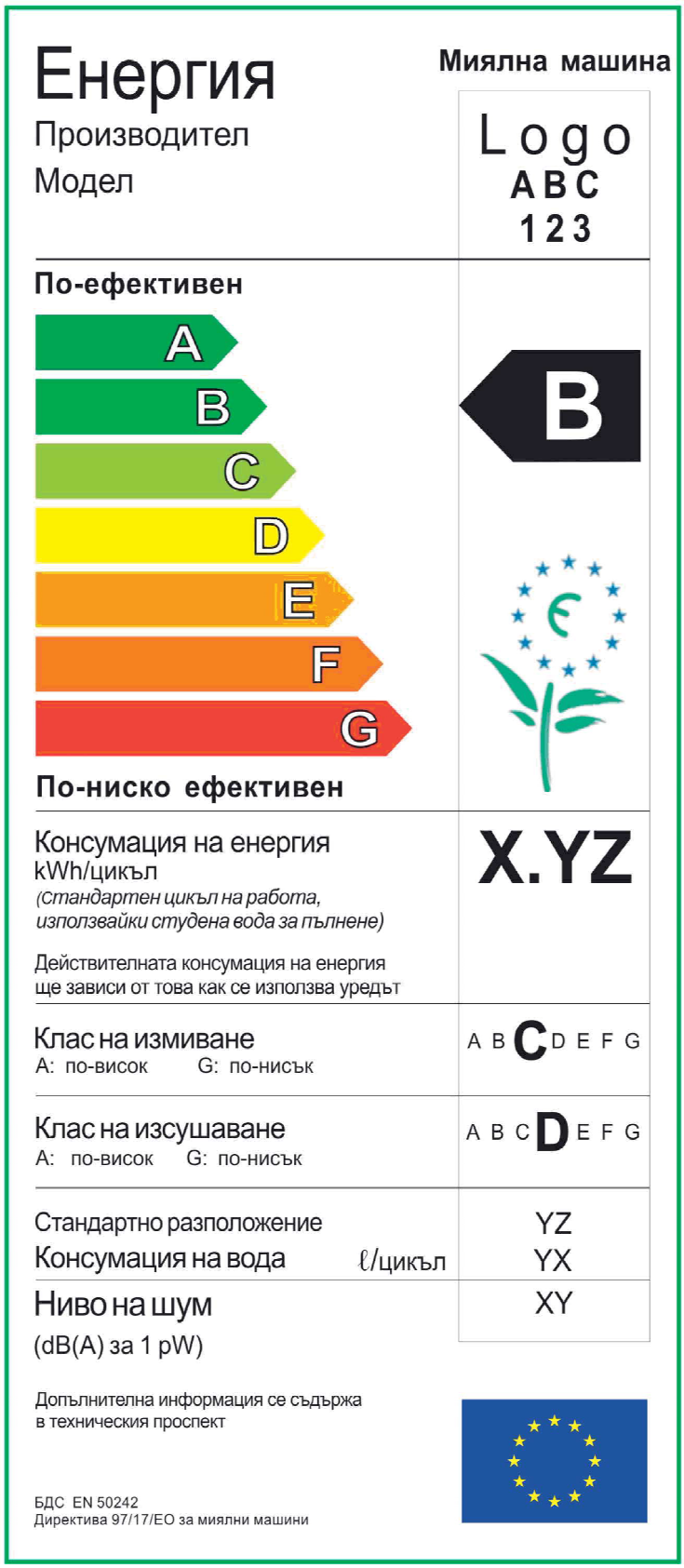
„Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin corespondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
	14		Време за пране и сушене	Timp de spălare și uscare
	16	11	Годишна консумация за 4-членно домакинство, използващо винаги сушилнята (200 цикъла)	Consum anual estimat pentru o familie de patru persoane care folosește întotdeauna uscătorul (200 cicluri)
	17	12	Годишна консумация за 4-членно домакинство, когато не се използва сушилнята (200 цикъла)	Consum anual estimat pentru o familie de patru persoane care nu folosește niciodată uscătorul (200 cicluri)
XII	18	13	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X	18	13	Пране	Spălare
X	18	13	Центрофугиране	Centrifugare
X	18	13	Сушене	Uscare
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informații suplimentare se găsesc în broșurile de produs
X			БДС EN 50229	Standard EN 50229
X			Директива 96/60/ЕО за перални-сушилни машини	Directiva 96/60/CE privind etichetarea mașinilor de spălat și uscat rufe”

5. 31997 L 0017: Directiva 97/17/CE a Comisiei din 16 aprilie 1997 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a mașinilor de spălat vase de uz casnic (JO L 118, 7.5.1997, p. 1), astfel cum a fost modificată prin:

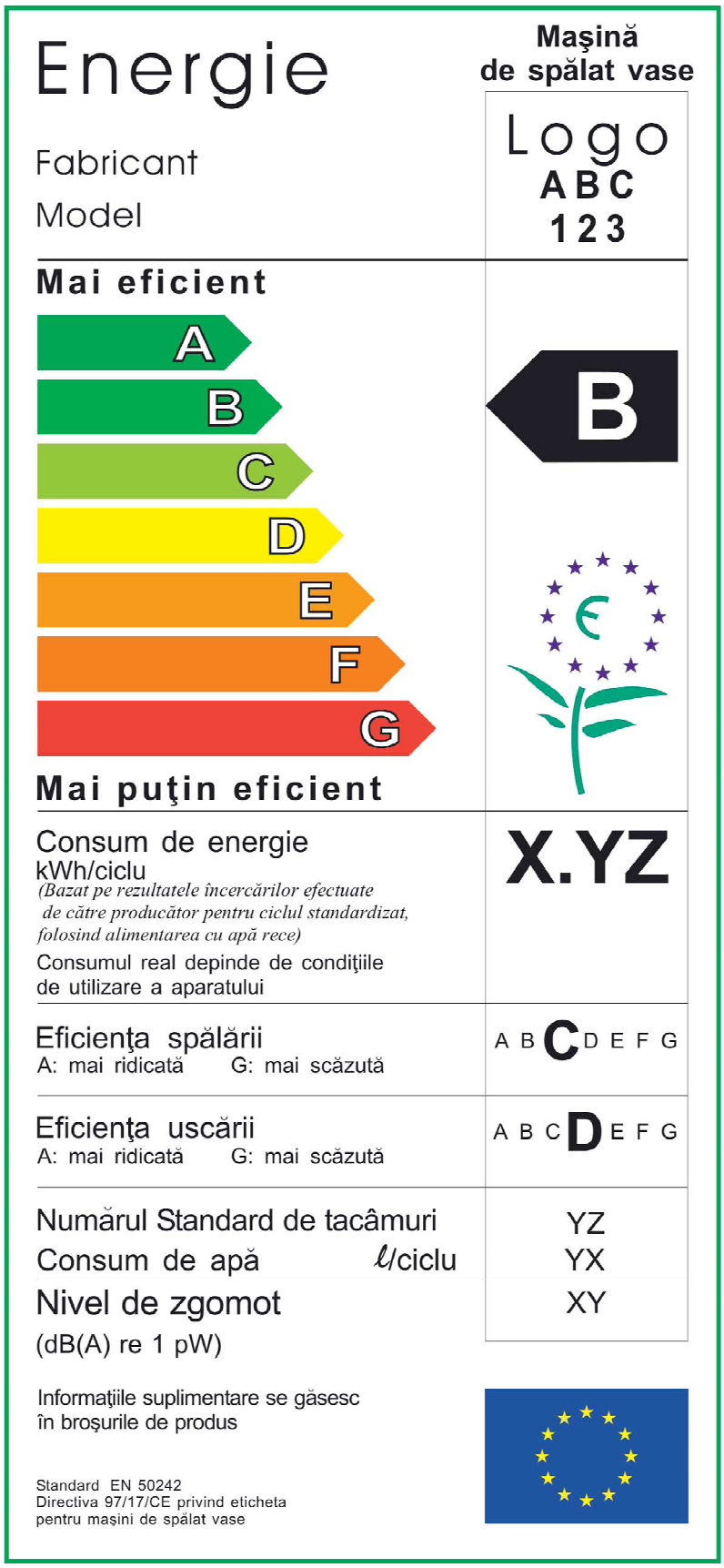
— 31999 L 0009: Directiva 1999/9/CE a Comisiei din 26.2.1999 (JO L 56, 4.3.1999, p. 46);

— 12003 T: Actul privind condițiile de aderare și adaptările tratatelor – Aderarea Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace (JO L 236, 23.9.2003, p. 33).

(a) La anexa I punctul 1, se adaugă următorul text înaintea etichetei în limba spaniolă:



și, între eticheta în limba portugheză și cea în limba slovacă:



(b) La anexa V se adaugă următorul text:

„Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin cores-pondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
X			Енергия	Energie
X			Миялна машина	Mașină de spălat vase
I	1		Производител	Fabricant
II	2		Модел	Model
X			По-ефективен	Mai eficient
X			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V			Консумация на енергия	Consum de energie
V			kWh/цикъл	kWh/ciclu
	6	3	Консумация на енергия XYZ kWh за стандартен цикъл, използвайки студена вода за пълнене. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът.	Consum de energie XYZ kWh pe ciclu de încercare standardizat, folosind alimentarea cu apă rece. Consumul real de energie va depinde de condițiile de utilizare a aparatului.
X			(стандартен цикъл на работа, използвайки студена вода за пълнене)	(Bazat pe rezultatele încercărilor efectuate de către producător pentru ciclul standardizat, folosind alimentarea cu apă rece)
X			Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real va depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VI			Клас на измиване A: по-висок G: по-нисък	Eficiența spălării A: mai ridicată G: mai scăzută
	7	4	Клас на измиване … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Clasa de eficiență a spălării … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
VII			Клас на изсушаване A: по-висок G: по-нисък	Eficiența uscării A: mai ridicată G: mai scăzută
	8	5	Клас на изсушаване … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Clasa de eficiență a uscării … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
VIII	9	6	Стандартно разположение	Numărul standard de tacâmuri
IX	10	7	Консумация на вода l/цикъл	Consum de apă l/ciclu
	11		Програмно време	Durata programului
	13	8	Годишна консумация (220 цикъла)	Consum anual estimat (220 cicluri)
X	14	9	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informațiile suplimentare se găsesc în broșurile de produs

Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin cores-pondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
X			БДС EN 50242	Standard EN 50242
X			Директива 97/17/ЕО за миялни машини	Directiva 97/17/CE privind eticheta pentru mașini de spălat vase”

6. 32002 L 0031: Directiva 2002/31/CE a Comisiei din 22 martie 2002 de punere în aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului privind etichetarea consumului de energie al aparatelor de climatizare de uz casnic (JO L 86, 3.4.2002, p. 26), astfel cum a fost modificată prin:

— 12003 T: Actul privind condițiile de aderare și adaptările tratatelor – Aderarea Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace (JO L 236, 23.9.2003, p. 33).

La anexa V se adaugă următorul text:

„Notă		BG	RO
Etichetă	Fișă - Vânzare prin cores-pondență		
Anexa I	Anexa II - Anexa III		
Ⓧ		Енергия	Energie
I	1	Производител	Fabricant
II	2	Модел	Model
II	2	Външно устройство	Unitate exterioară
II	2	Вътрешно устройство	Unitate interioară
Ⓧ		По-ефективен	Mai eficient
Ⓧ		По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V	5	Годишна консумация на енергия в kWh в режим на охлаждане	Consum anual de energie, în kWh, în regim de răcire
V	5	Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и от климата	Consumul real depinde de modul de utilizare și de climat
VI	6	Охлаждаща производителност	Puterea frigorifică
VII	7	Хладилен коефициент (EER) при пълен товар	Eficiența frigorifică la sarcina maximă
VII	7	по-висок – по-добър	Cel mai ridicat
VIII	8	Тип	Tip
VIII	8	Само за охлаждане	Numai răcire

Notă		BG	RO
Etichetă	Fișă - Vânzare prin cores-pondență		
Anexa I	Anexa II - Anexa III		
VIII	8	Охлаждане/отопление	Răcire/încălzire
IX	9	Въздушно охлаждане	Răcire cu aer
IX	9	Водно охлаждане	Răcire cu apă
X	10	Топлинна производителност	Puterea calorică
XI	11	Ефективност на отопление: A (по-висока) G (по-ниска)	Clasa de eficiență energetică la încălzire: A (mai eficient) G (mai puțin eficient)
XII	12	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X		Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Fișa de informații conținută în broșura de produs
X		БДС EN 814	Standard EN 814
X		Климатизатор	Aparat de climatizare
X		Директива 2002/31/ЕО за климатизатори	Directiva 2002/31/CE Etichetarea energetică a aparatelor de climatizare de uz casnic
	11	Клас на енергийна ефективност при режим на отопление	Clasa de eficiență energetică în regim de încălzire”

7. 32002 L 0040: Directiva 2002/40/CE a Comisiei din 8 mai 2002 de aplicare a Directivei 92/75/CEE a Consiliului cu privire la etichetarea energetică a cuptoarelor electrice de uz casnic (JO L 128, 15.5.2002, p. 45), astfel cum a fost modificată prin:

— 12003 T: Act privind condițiile de aderare și adaptările tratatelor – Aderarea Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace (JO L 236, 23.9.2003, p. 33).

La anexa V se adaugă următorul text:

„Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin cores-pondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
Ⓧ			Енергия	Energie
Ⓧ			Електрическа фурна	Cuptor electric
I	1	1	Производител	Fabricant
II	2	1	Модел	Model
Ⓧ			По-ефективен	Mai eficient
Ⓧ			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	2	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
			Повърхност за печене	Suprafața de coacere
V	5	3	Консумация на енергия	Consum de energie

Notă			BG	RO
Etichetă	Fișă	Vânzare prin cores-pondență		
Anexa I	Anexa II	Anexa III		
V	5	3	kWh	kWh
V	5	3	Функция нагряване	Funcția de încălzire
V	5	3	Естествена циркулация на въздуха	Convecție naturală
V	5	3	Принудителна циркулация на въздуха	Convecție forțată
V	5	3	Основана на стандартен товар	Calculat la sarcina standard
VI	6	4	Използваем обем (литри)	Volum util (litri)
VII	7	5	Размер	Tip
VII	7	5	Малък	Volum scăzut
VII	7	5	Среден	Volum mediu
VII	7	5	Голям	Volum mare
	8		Време, необходимо за «готвене» при стандартен товар	Timp de coacere la sarcina standard
IX	9	6	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Fișa de informații conținută în broșurile produsului
X	11		Площ на най-голямата повърхност за печене	Aria celei mai mari plăci de coacere
			БДС EN 50304	Standard EN 50304
			Директива 2002/40/ЕО за електрически фурни	Directiva 2002/40/CE Etichetarea energetică a cuptoarelor electrice de uz casnic”